9 | Maisha ya kazi | Wo ist der Aufzug?

Max na Nico wanakimbia haraka ili kumpelekea Lisa jalada lake la maombi ya kazi. Lakini watampata wapi Lisa ndani ya jengo kubwa ambamo mahojiano yake ya kazi yanafanyika? Muda unaenda haraka. Je, watafanikiwa kufika kwa wakati?

Maandishi

NICO:
Hallo, guten Tag. Ich suche Lisa Brunner.

MITARBEITER:
Entschuldigung, wen suchen Sie?

NICO:
Lisa Brunner.

MAX:
Hallo, Max Stöpel mein Name. Wir suchen eine Lisa Brunner. Sie hat hier um vierzehn Uhr ein **Bewerbungsgespräch**.

MITARBEITER:
Also, die Bewerbungsgespräche **finden** normalerweise im **Besprechungsraum statt**.

MAX:
Wo finden wir den Besprechungsraum?

MITARBEITER:
In der **dritten Etage**. Aber nein, warten Sie! Ich glaube, heute finden die Bewerbungsgespräche in der vierten Etage **neben** der **Kantine** statt.

MAX:
Aha.

MITARBEITER:
Sie nehmen den Aufzug, fahren in die vierte Etage. Da gehen Sie **links**, dann **rechts** und wieder links. Der Besprechungsraum ist rechts. Zimmer 431.
MAX:
431. Vielen Dank!

NICO:
431, 431, wo ist die 431?

MAX:
Da, ein Lageplan! Wir sind hier, neben den Toiletten.

NICO:
Da. **Zwischen** den ...

MAX:
... **Konferenzräumen**. Da lang!

NICO:
Nein, da lang!
Lisa!

MAX:
Du hast deine Bewerbungsunterlagen vergessen.

LISA:
Oh mein Gott! Ihr seid meine Retter! Danke, danke, danke, danke!

Msamiati (kutoka kwenye maandishi na somo)

an – Katika

auf – Katika

der Ausgang, die Ausgänge – Mlango wa kutokea

der Besprechungsraum, die Besprechungsräume – Chumba cha mkutano

das Bewerbungsgespräch, die Bewerbungsgespräche – Mahojiano ya kazi

die Bibliothek, die Bibliotheken – Maktaba

der Büroraum, die Büroräume – Chumba cha ofisi

die Cafeteria, die Cafeterias – Mgahawa
alternativer Plural: die Cafeterien

dritter, dritte, drittes – Wa tatu

der Empfang – Mapokezi
hier nur Singular

das Erdgeschoss, die Erdgeschosse – Ghorofa ya chini
Abkürzung: EG

die Etage, die Etagen – Ghorofa
aus dem Französischen

die Garderobe, die Garderoben – Chumba cha nguo

das Gebäude, die Gebäude – Jengo

hängen – Kutundika
hängt, hing, hat gehangen

hinter – Nyuma

in – Katika

die Kantine, die Kantinen – Kantini

der Konferenzraum, die Konferenzräume – Chumba cha mkutano

der Lesesaal, die Lesesäle – Ukumbi wa kusomea

links – Kushoto

neben – Karibu

der Notausgang, die Notausgänge – Mlango wa dharura

der Raum, die Räume – Chumba

rechts – Kulia

das Schild, die Schilder – Bango

das Sekretariat, die Sekretariate – Ofisi ya katibu

statt|finden – Kufanyika
findet statt, fand statt, hat stattgefunden

die Treppe, die Treppen – Ngazi

die Tür, die Türen – Mlango

über – Juu

unter – Chini

das Untergeschoss, die Untergeschosse – Ghorofa ya chini ya ardhi

vor – Mbele

die Wand, die Wände – Ukuta

Wir wohnen in der ersten Etage. – Tunakaa katika ghorofa ya kwanza

Wo finde ich ...? – Wapi ninaweza kupata ... ?

zwischen – Kati ya